

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Il dissoluto punito o sia Il Don Giovanni

dramma giocoso in due atti

[Atto Primo]

Mozart, Wolfgang Amadeus

Breslau, 1868

Szene XIII

[urn:nbn:de:bsz:31-134675](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-134675)

IV Recitativo

SCENA III. D. OTTAVIO e D. ANNA.
Allegro assai.

Flauto I.
Flauto II.
2 Oboe.
2 Fagotti.
2 Corni in Es.
2 Clarini in C.
Violino I.
Violino II.
Viola.
D. ANNA.
D. OTTAVIO.
Bassi.

Recitativo. D. ANNA. *(Allegro von Kopf zu Fuß)* D. OTTAV.
Don Ot-ta-vio, son mor-ta! Cos'è sta-to?
*Maria er aufrichtigst die Himmler! Was er weiß dich
Doppelt alle Takt hat. ganz natürlich. Frau's aufferrecht
Seuf.*

D. ANNA. D. OTTAV. D. ANNA.
Per pietà, soc-cor-re-te-mi! Mio be-ne, fa-te cor-raggio!
*Hör' die Ta-ga, be-ach'te mich! Ge-hör' die Ta-ga, be-ach'te mich!
Hör' die Ta-ga, be-ach'te mich! Ge-hör' die Ta-ga, be-ach'te mich!*
oh De-i!
*Antwortend!
Gott!*

Musical score for the first system, consisting of eight staves. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings. The key signature has one flat (B-flat).

D. OTTAV. D. ANNA.

oh De-i! *ratet nicht! D. Himmel!* *Was ist der Mörder, der blutige Mörder!* *Himmel du! O, es ist bei mir*
 Quegli è il car- ne- fi- ce del pa- dre mi- o. Che di- te! Non du- bi- ta- te *Es kann nur Maria's unius Modus. Was für ein? So ein gewisses Lügner*

Musical score for the second system, including lyrics in Italian and German. The notation is in bass clef with a one-flat key signature.

pp

più! gli ul- ti- mi acce- ti che sem- pio pro- fe- ri, tut- ta la vo- ce ri- chia- mar nel cor mio di quell'in- *Täuschung! Die letzten Missethaten, die er an mich verübt hat, die sind so schätlich, in den Seelen mir wach den Klang der*
gibt! Die letzten Missethaten, die sie an mich verübt hat, die sind so schätlich, in den Seelen mir wach den Klang der

Musical score for the third system, including lyrics and performance markings like *pp*. The notation is in bass clef with a one-flat key signature.

D. OTTAV.

deg- no, che nel mio apparta- men- to... Oh ciel! pos- si- bi- le, che sotto il sa- cro man- to da- mi- ei- zia... Ma co- me *Stimme, die ich auch seinem Ge- bir soll... O Gott, zu dem ich dich dar- ge- bot- ne Freundschaft nur die Macht doch sie ge-*
weiss, was jünger in meiner Absichtung. O Gott, wäre möglich, daß ich dich so feilge- schenkt hätte, das ist gar

Musical score for the fourth system, including lyrics and performance markings like *pp*. The notation is in bass clef with a one-flat key signature.

Andante.

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The tempo is marked "Andante." The score includes several staves with musical notation and rests.

Andante.

Musical score for the second system, including vocal lines and piano accompaniment. It features the name "D. ANNA" and handwritten annotations. The tempo is marked "Andante." The score includes several staves with musical notation and rests.

D. ANNA *Non/oub'ia Naga abuit ipram D'flora*

f *pp* *pp* *pp*

6-40

schon war die Dämig kein toller Kerker, als in ein

Musical score for the third system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score includes several staves with musical notation and rests.

Musical score for the fourth system, including vocal lines and piano accompaniment with lyrics. The tempo is marked "Andante." The score includes several staves with musical notation and rests.

stan ze, o - ve so - let - ta - mi tro - xi per - ven - tu - ra, en - trar lo - vi - di in un man - tello av - vol - to un uom. che al primo i -

schon war die Dämig kein toller Kerker, als in ein

schon war die Dämig kein toller Kerker, als in ein

allein war ein Man herin, der so tolle Mantel mit der Dämig

F.E.C.L. 2027

Andante.

Andante.

D. OTTAV. con affanno

stan-te a-ven pre-so per voi, ma ri-co-nob-bi poi che un in-gan-no era il mi-o. Stel-le! Se-
 gin tritt den für dich zu erst ich hal-te dich mi-no-Te bei rauchung wird bald zum höchsten Schrecken. Himmel! Und
 bleibe, sahst du die - nahe

stringendo il tempo

stringendo

D. ANNA

ga-te! Ta-ci-to a me s'ap-pressa, e mi vuole abra-ciar; se io gliermi cer-co, ei più mi stringe; gri-do.
 wir ter? Schweigend kommt er mich um-fa-ßt, er um-läuft mich wie ein Löwe. Ich aber ha-be ge-gon-ge, er hält mich fe-st, er
 Schweigend kommt er mich um-fa-ßt, er um-läuft mich wie ein Löwe. Ich aber ha-be ge-gon-ge, er hält mich fe-st, er

1^o tempo

Andante.

Non viene al - cun. *Non viene al - cun.*
 Con u - na ma - no cer - ca dim - pe - di - re la vo - ce.
 Doch Niemand hört. *Mit ei - ner Hand er - sticht er mein angstvolles Her - zen,*
 Sie forcht nicht zu fragen nach dem Willen der Götter. *Sie forcht nicht zu fragen nach dem Willen der Götter.*

Cornj in D.
Andante

e coll'al - tra maf - fer - ra stret - ta co - si, che già mi cre - do vin - ta. Per - fi - do! e al - fin?
 Ich werde es fast nicht mit mir selbst glauben, daß ich mich glänze. Schändlicher! *Schändlicher!*
 Al - fi - ne il *Al - fi - ne il*
 Endlich ver - *Endlich ver -*

Alligro

D. OTTAV.

D. ANNA.

angel, der Altkat vor den furchtbaren *Sevel, schelte so mit seiner Kräfte, dass es mit sich selbst*
 For-ro-re dell in-fa-meant-ta-to ne-ereh-be si fa le-na mi-a, eha for-za di svin-co-
 sich mir den Brusten aus der Hand, die ich nicht mehr zu halten vermag, denn ich habe durch sie mein Leben
 verlohren, und ich bin jetzt ein Leichnam, der nur noch auf dem Boden liegt, und der nicht mehr zu leben vermag.

Lingen, Kränzen *ii. Latwiden* *amblich lefark!* **D.OTTAV.** **D.ANNA.**
 da lui mi sciol-si. Ohi me! re-spi-ro. Al-lo-ra rinforzo i stridi
 Ich bin von ihm befreit, und ich bin jetzt ein Leichnam, der nur noch auf dem Boden liegt, und der nicht mehr zu leben vermag.
 Oh Gott, schenke mir die Gnade, dich zu loben, und dich zu preisen, denn du bist unser Herr und Gott.

pa dre, che il pa dre mi tol se ven det ta Al le lu ia che do la
 la ter, don ta ter mir ran te, Zur Ho che, cor Stra fe

Al le lu ia che del tuo cor, Ram -
 la, che del tuo cor, be be die Hand!

F.E.C.I. 5097

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: *chie do, la chie dell tuo cor, la chie dell tuo*. The piano accompaniment consists of multiple staves with various musical notations, including dynamics like *mf* and *sf*, and performance markings like *allegro*.

Musical score for the second system, continuing the vocal and piano parts. The vocal line includes the lyrics: *cor, Ham-men-ta la pia-ga, ri-mi-ra il san-gue! Ven-del-ta*. The piano accompaniment continues with complex rhythmic patterns and dynamic markings such as *p*, *f*, and *pp*.

